



# 04型气动調節器 安裝及操作說明

苏联“精密測量仪表”厂編

石油工业出版社

521.6

820

基藏本

## 內容提要

本書主要是敘述04型氣動調節器的構造，作用原理及安裝、檢修時的操作規則。

本小冊子可供現廠儀表工參考。



統一書號：15037·330

### 04型氣動調節器安裝及操作說明

根據蘇聯ЗАВОД “ТИЗПРИБОР” ИНСТРУКЦИЯ ПО  
МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ПНЕВМАТИЧЕСКИХ  
РЕГУЛЯТОРОВ ТИПА 04 —書翻譯

梅成村譯 陳知校

\*

石油工業出版社出版（地址：北京六鋪炕石油工業部內）

北京市書刊出版業營業許可證出字第083號

北京市印刷一廠排印 新華書店發行

\*

787×1092<sub>1/50</sub>開本 \* 印張1<sub>1/25</sub> \* 22千字 \* 印1—680冊

1957年12月北京第1版第1次印刷

定价(11)0.30元

# 目 次

<b>第一章 概述</b>	<b>1</b>
§ 1. 用途	1
§ 2. 气动調節器的作用原理	3
§ 3. 調節器的構造	8
§ 4. 空氣減壓閥	21
§ 5. 空氣過濾器	23
<b>第二章 安裝</b>	<b>24</b>
§ 1. 開箱及保存	24
§ 2. 調節器的全套設備	25
§ 3. 安裝地點的選擇	26
§ 4. 安裝及連接	28
§ 5. 調節器作用的檢查	33
<b>第三章 調節器的啓動及操作</b>	<b>38</b>
§ 1. 概述	38
§ 2. 比例度的確定	38
§ 3. 重定時間的確定	43
§ 4. 执行機構的手動控制	45
§ 5. 調節器的檢查及維護	46

§ 6. 消除故障的方法.....	47
第四章 附录 .....	49
§ 1. 調節系統的調整方法.....	49
§ 2. 調節器的拆卸.....	56
§ 3. 一般說明.....	59

# 第一章 概 述

## § 1. 用 途

04型气动調節器是一种檢查和自動操縱生產過程的仪表。

調節器的用途是在生产过程中測量和保持下列参数的固定值：温度、压力、流量、液面、压头、抽力等。

根据調節系統的特性，04型調節器是一種比例重定式的調節裝置，其比例度①的調節範圍為1—150%；重定時間②的調節範圍由無窮大至

① 引起調節閥从一極端位置移向另一極端位置的被調節參數所變化的範圍，叫做比例度或比例帶。變化的範圍用儀表刻度的百分數來表示。

比例度的大小與調節器的靈敏度成反比。

當儀表的記錄筆在記錄卡上移動1公分的時候，調節閥所產生的位移大小與其全行程之比，叫做調節器靈敏度。

② 當儀表的記錄筆偏離控制指針為所規定的比例度數值時，由於調節器重定機構的作用，調節閥從一極端位置移向另一極端位置的時間，叫做重定時間，這時間相當於調節閥的最大移動速度。

30 秒鐘。

04 型氣動調節器的特點是連續作用、調節平穩和有較寬的調節範圍。因此，在大多數的生產過程中均可采用。

04 型氣動調節器作用的动力來源是用 2--10 公斤/平方公分的壓縮空氣。

本規程包括下列由本工廠製造的主要類型之氣動調節器：

04-TГ-610 型氣動溫度調節器，其記錄卡為同步電動機所帶動。

04-TГ-410 型氣動溫度調節器，其記錄卡為機械時鐘所帶動。

04-MГ-610 型氣動壓力調節器，測量範圍 6 公斤/平方公分以上，其記錄卡為同步電動機所帶動。

04-MГ-410 型氣動壓力調節器，測量範圍 6 公斤/平方公分以上，其記錄卡為機械時鐘所帶動。

04-MC-610 型氣動壓力調節器，測量範圍 4 公斤/平方公分以下，其記錄卡為同步電動機所帶動。

04-MC-410型气动压力 調節器，測量範圍  
4公斤/平方公分以下，其記錄卡為機械時鐘所  
帶動。

04-ДП-610型气动浮标差压調節器，其記錄  
卡為同步電動機所帶動。

04-ДП-410型气动浮标差压調節器，其記錄  
卡為機械時鐘所帶動。

## § 2. 气動調節器的作用原理

氣動調節器的作用原理是：測量系統將沖量  
傳至調節系統，同時使按照時間記錄調節參數變  
化的記錄筆位移。

調節器的控制指針系根據過程的規定條件用  
手來調整。

當記錄筆偏離控制指針很小的時候，蓋片與  
噴嘴間之接觸即行改變，由噴嘴中即不斷的噴出  
空氣。氣動繼動器將噴嘴線路中的壓力變化放  
大，並傳至調節閥。調節器出風線路的壓力，根  
據記錄筆變化的大小及方向的不同而增加或減少  
(相應於調節器機構的調整和過程的要求)，從而  
調節閥的位置也有所改變。

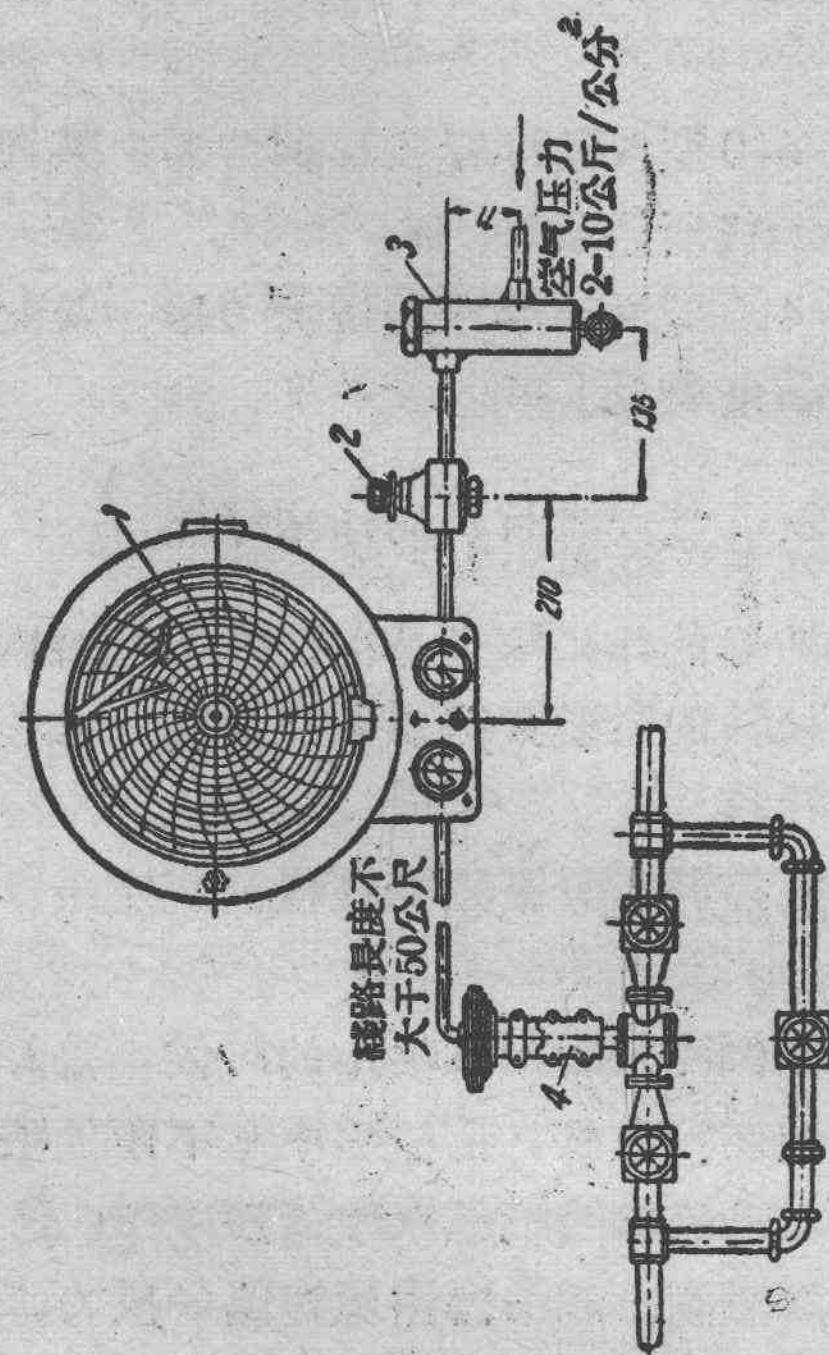


圖 1 調節器的安裝圖  
1—帶測量系統的調節器；2—空氣減壓閥；3—空氣過濾器；  
4—調節閥（帶調節閥的鼓膜執行機構）。

与記錄卡上控制指針所指的参数值相适应的，即与正常操作过程相适应的調節閥的位置，是自动建立的。

調節器的全套包括如下機構(圖1)：帶測量系統的調節器1，空氣減压閥2，空氣過濾器3，調節閥4(帶調節閥的鼓膜執行機構或鼓膜槓桿式執行機構或活塞式執行機構等)①。

所有04型氣動調節器的作用方法，均系一共同的原理，所不同者仅在于測量系統。

測量系統感受了参数的变化，便移动仪表的記錄筆，同时它亦作用到調節系統形成压缩空气的冲力，操縱調節閥到所需要的位置。

氣動調節器采用下列測量系統：

(1) MG型帶螺旋彈簧管的压力測量系統，用以測量高于6公斤/平方公分的压力(圖2)。

彈簧管的一端固定不动，并借毛細管与測量压力点相连，彈簧管的另一端严密的焊死，在被測量压力作用之下，彈簧管即行伸張，經過傳动機構傳至記錄筆和調節系統。

① 調節閥(执行機構)按个别訂貨向配件工厂訂制。

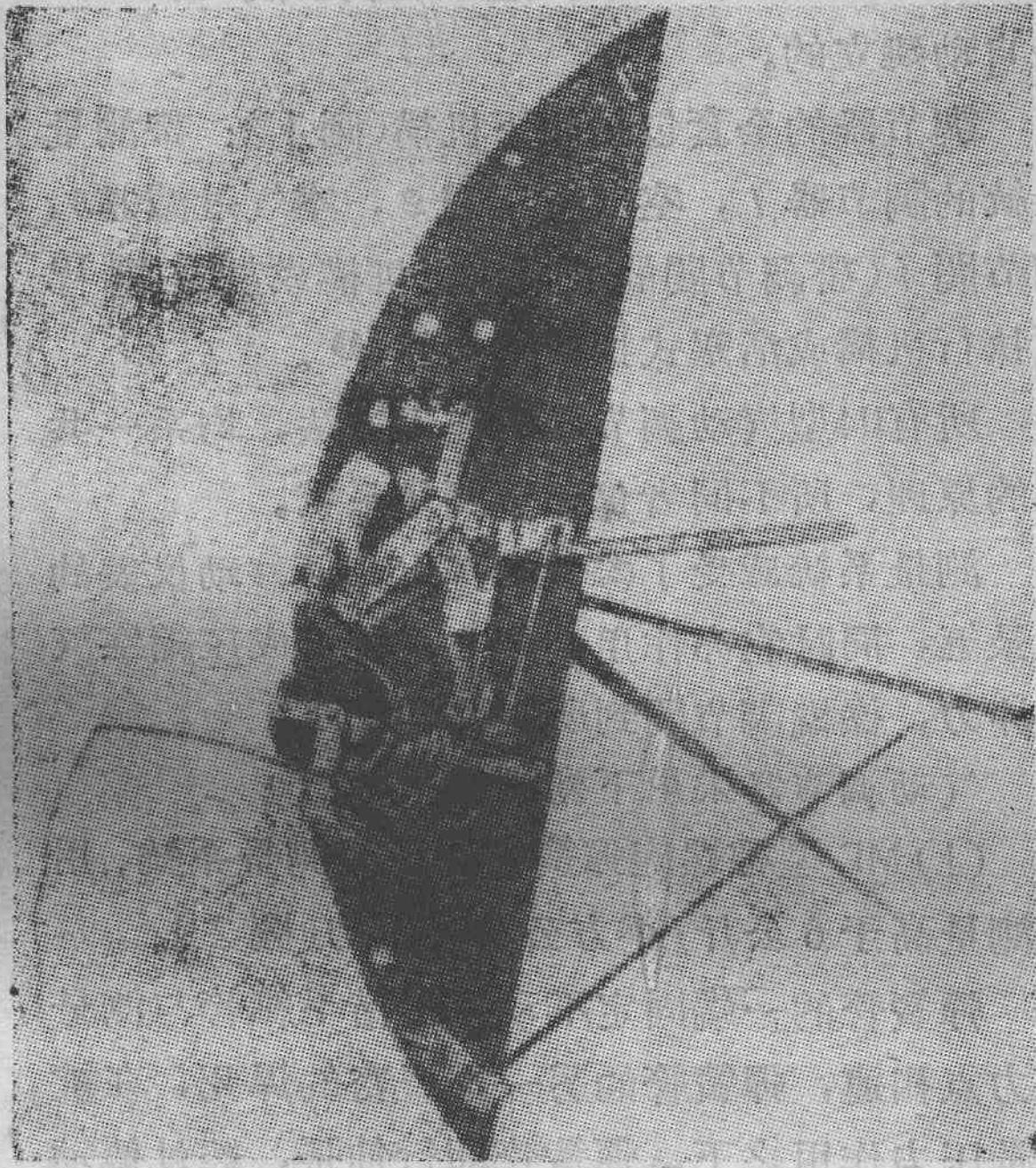


圖 2 MF 型帶螺旋彈簧管的壓力測量系統

(2) ТГ 型溫度測量系統，用以測量 0—300°C 溫度範圍。它是由螺旋彈簧管，連接毛細管和溫包(接受包)所構成。

當溫包受熱時，嚴密焊死的並充滿壓縮氮氣的溫度測量系統中的壓力即行增加，而使螺旋彈簧管伸張，並借傳動機構傳至記錄筆和調節系統。

(3) МС 型 風箱式壓力測量系統，用以測量 4 公斤/平方公分以下的壓力(圖 3)。

此系統由一個通過毛細管來感受測量壓力的風箱室所構成。當壓力增加時，使密封的風箱壓縮，並借傳動機構傳至記錄筆和調節系統。

(4) ДП 型機械式水銀浮標差壓計系統，用以測量 40—1000 公厘水銀柱的氣體和液體的壓力差(圖 4)。

此系統是一 U 形管的壓力計，其中測量的壓力差，為水銀柱所平衡。在系統中的一個室內的水銀面上飄浮着一鋼制浮子，浮子的位移決定於測量的壓力差值並借密接套和傳動機構傳至記錄筆和調節系統。

該型的測量系統製造的靜壓力為 160 公斤/平方公分。

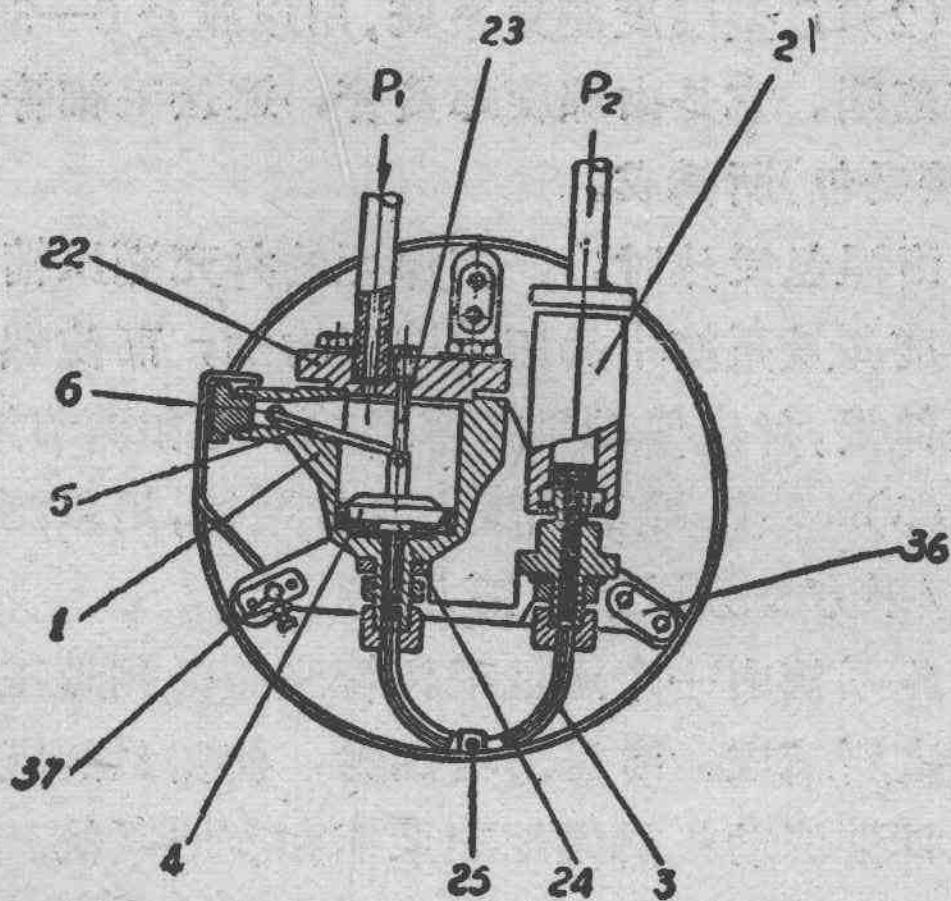


圖 4 ДП型機械式浮標差壓計系統

### § 3. 調節器的構造

調節器系裝配在一個大的圓殼體裏面，由下列主要部分所構成（圖 5）。

在殼體的上部，裝置有弓形板 1，用以將測量系統的衝力傳遞給記錄筆及儀表的調節系統。在 ТГ 和 МГ 型測量系統的調節器中，弓形板上還

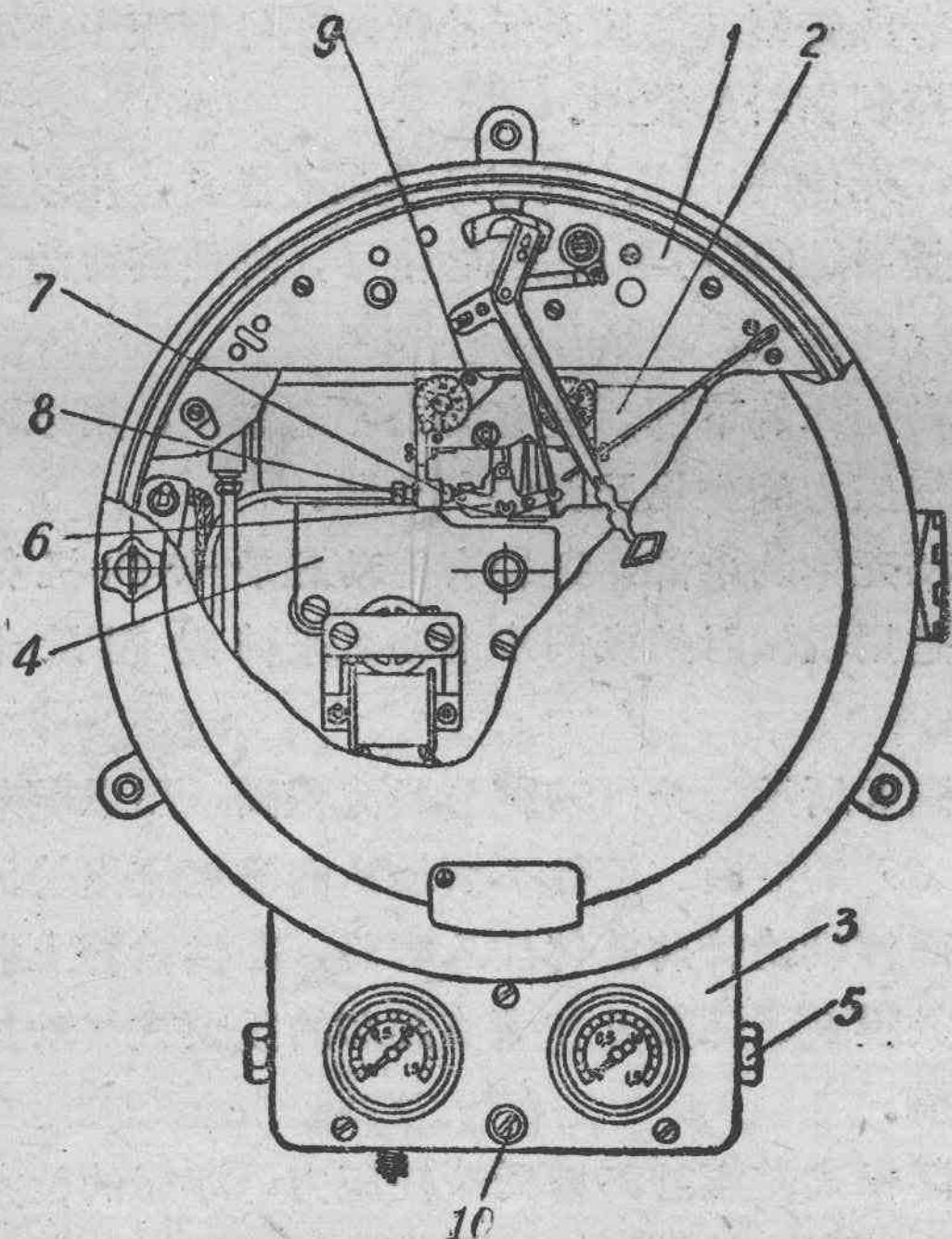


圖 5 04型氣動調節器

1—弓形板；2—第一繼動器；3—第二繼動器；  
4—記錄卡的傳動機構；5—第二繼動器的連接  
螺帽；6—三臂桿；7—第一繼動器的噴嘴；  
8—接噴嘴的絲頭；9—第一繼動器的固定螺  
絲；10—手控制螺絲。

裝置有測量系統的感受元件①。在弓形板上还有調整控制指針的裝置。

在壳体的中部，裝有第一繼动器 2，用以感受測量系統(从弓形板来)的信号，并使其变为压縮空气的压力。

在壳体的下部，裝有第二繼动器 3，用以增强空气压力的变化及操縱調節閥。

在壳体的中部，还裝有傳动記錄卡的機構 4，是用机械时鐘或同步电动机来轉動記錄卡的。

圖 6 所示，为气动調節器流程圖，用以調節容器 35 的液面。液体不断地从容器經流出管流出，而經供給管將液体注入容器，在供給管上裝有帶鼓膜 8、彈簧 9 和調節閥 10 的鼓膜式气动执行機構。

浮标式差压計 20 感受液柱压力，浮标的位移通过密接套 37 的轉軸 21，再借連桿 24 傳至記錄筆軸。

供給調節器用的空气，經過过濾器淨化，并

---

① ΔΠ 型的測量系統，安裝于調節器壳体的后壁外面，而 MC型則裝于后壁內面。

經減压閥減压至1.1公斤/平方公分，即进到第二繼动器的进風嘴1和螺旋41上之节流管2。通过节流管后，空气再被減低压力，于此經風箱3，到第一繼动器之噴嘴4。空气流束在噴嘴的出口处受蓋片5的作用而形成节流。由于节流管2的截面积比噴嘴4的截面积小四倍，因此，蓋片5的位移，就使風箱3的压力能从零变到某个最大值。

在噴嘴4完全打开的情况下，風箱3的压力即几乎下降到零，而与風箱底相連的蓋板6就关闭进風嘴1，同时使調節器的出風綫路經排風嘴7与大气相通。此时，調節閥10借彈簧9之作用將通道关闭。

当蓋片5关闭噴嘴4的时候，風箱的压力即行增高。在增高的压力作用下，風箱被压缩，同时蓋板6往下位移，并打开进風嘴1，关闭排風嘴7。由此，执行机构鼓膜上的压力增加，使調節閥10开启。

減低噴嘴4前面的压力，是为了減小空气噴流到蓋片5上的动力作用。

当用手撥动轉动头的时候，控制指針16的連

桿 11 及在其上的推動桿 13 的軸 12 一同迴轉。差壓計 20 密接套之軸 21 借拉桿 24 轉動與記錄筆 15 的連桿軸緊緊相連接的連桿 25。連桿 25 又借拉桿 26 和推動桿 13 相連接。

當記錄筆 15 與控制指針 16 在記錄卡上相重合時，推動桿 13 中間的用來連接拉桿 14 的小孔中心應與記錄筆 15 及控制指針 16 之弓架的旋轉幾何軸相一致。在這個時候，操縱蓋片 5 的拉桿 14，就讓蓋片在彈簧 33 作用之下，稍微移近于噴嘴 4。這種情形只有當中間連桿 28 在絕對垂直的位置時才會產生，如圖 6 所示。

必須注意，假使記錄筆 15 與控制指針 16 一同位移時，則推動桿 13 亦繞記錄筆之旋轉幾何軸轉動同樣大小的角度。由於推動桿中間小孔在同一个軸心的位置，因之拉桿 14 就不能有向上或向下的位移。當記錄筆與控制指針完全重合的時候，蓋片 5 就保持在同一个位置，也就是稍微靠近於噴嘴。

當容器 35 液面增高時，差壓計 20 之軸 21 即轉動，並使記錄筆 15 沿著記錄卡向上位移，推動桿 13 向下位移，並繞軸 12 回轉。拉桿 14

本身也向下移，并推动三臂桿 17，三臂桿又借短节 40 牽动蓋片 5，这个移动使蓋片 5 打开噴嘴 4，这样根据上述情况，就使执行机构綫路中的压力減低，并关闭調節閥 10，因此，就停止供給容器 35 液体，同时液面也就开始降低。

对于控制指針所規定的液面位置稍有減低时，就引起相反的作用，即是三臂桿 17 向相反的方向轉動，而蓋片 5 就关闭噴嘴 4，这样就相应地增大了执行机构綫路中空气的压力。因此，調節閥 10 开啓，流入容器 35 內之液体即增加。同样的場合，假使記錄筆 15 保持不动，而控制指針 16 相对于記錄筆向下或向上移动的話，那末，这种移动的影响，也正类似于上述例子的情形。

为了簡便起見，現在我們不管調節閥的中間位置，而根据“开与关”的情况来考慮調節閥的作用。当过程的容量很小时，也就是說容器的截面积与流过容器的液体之数量相比較为相当小时，这种調節方法就会使得所保持的液面發生急剧的波动变化。为了保持所調節的液面在一定高度，當記錄筆偏離控制指針之后，調節閥 10 应当移